Tierische und pflanzliche Fette und Öle Probenahme (ISO 5555:2001) Deutsche Fassung EN ISO 5555:2001 <u>DIN</u> EN ISO 5555

ICS 67.200.10

Ersatz für DIN EN ISO 5555:1995-07

Animal and vegetable fats and oils — Sampling (ISO 5555:2001); German version EN ISO 5555:2001

Corps gras d'origines animale et végétale — Echantillonnage (ISO 5555:2001); Version allemande EN ISO 5555:2001

Die Europäische Norm EN ISO 5555:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.

### **Nationales Vorwort**

Diese Europäische Norm enthält unverändert die Internationale Norm ISO 5555, die vom Unterkomitee SC 11 "Tierische und pflanzliche Fette und Öle" (Sekretariat: Vereinigtes Königreich) des Technischen Komitees ISO/TC 34 "Landwirtschaftliche Lebensmittelerzeugnisse" (Sekretariat: Ungarn) erarbeitet wurde. Auf Grund der Ergebnisse des parallelen Abstimmungsverfahrens wurde ISO 5555 als Europäische Norm EN ISO 5555 übernommen.

Die Mitarbeit des DIN beim Europäischen Komitee für Normung (CEN) wird für den Bereich des CEN/TC 307 (Sekretariat: Frankreich) über den Arbeitsausschuss "Fette, Öle und Ölsamen" des Normenausschusses Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL) wahrgenommen.

Für die im Inhalt zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 707 siehe DIN EN ISO 707

ISO 3951 siehe DIN ISO 3951

Fortsetzung Seite 2 und 30 Seiten EN

Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

### **DIN EN ISO 5555:2002-04**

### Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 5555:1995-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) als Transport- und Lagerbehälter wurden Tankcontainer aufgenommen;
- b) die Werkstoffe für Probenbehältnisse und Verschlüsse wurden um bestimmte Kunststoffe ergänzt;
- c) die Lagertemperaturen wurden zum Teil geändert und die Angaben auf weitere Arten von Fetten und Ölen erweitert:
- d) in den Anhang B wurden Anforderungen an Thermometer bezüglich der Probenahme aufgenommen;
- e) die Norm wurde den derzeit gültigen Gestaltungsregeln angepasst.

### Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 5555: 1995-07

# Nationaler Anhang NA

(informativ)

## Literaturhinweise

DIN EN ISO 707, Milch und Milchprodukte — Leitfaden zur Probenahme (ISO 707:1997); Deutsche Fassung EN ISO 707:1997.

DIN ISO 3951, Verfahren und Tabellen für Stichprobenprüfung auf den Anteil fehlerhafter Einheiten in Prozent anhand quantitativer Merkmale (Variablenprüfung); Identisch mit ISO 3951:1989.

# EUROPÄISCHE NORM EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

**EN ISO 5555** 

Dezember 2001

ICS 67.200.10

Ersatz für EN ISO 5555:1995

## **Deutsche Fassung**

# Tierische und pflanzliche Fette und Öle Probenahme (ISO 5555:2001)

Animal and vegetable fats and oils — Sampling (ISO 5555:2001)

Corps gras d'origines animale et végétale — Echantillonnage (ISO 5555:2001)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. Dezember 2001 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel